

東方海外傳下周訂萬箱船

大勢所趨

倫敦海事報章引述消息指，東方海外(00316)最快在下周初宣布買入最多10艘1.3萬箱大船。

。財務總監金柏堅表示，貨櫃航運市場操作模式已在改變，買船時間不宜再遲，旗下萬箱大船必須2014年前投入應用，否則以中型船舶為主力的貨櫃船隊難以找到市場定位。貨櫃航運業近月出現大手訂造新船浪潮，而且幾乎全數為萬箱大船，屬金融海嘯爆發以來首見。

東

方海外本月初公布業績時，已透露留意到貨櫃航運市場趨勢轉變，正與船廠商討買入萬箱船。最新消息指，該批船的買船合約可能會在下周初就落實，當中包括6艘1.3萬箱船確實訂單，另有4艘船的購買選擇權，合共涉及10艘萬箱貨櫃船，而造船廠方大有可能會是韓國的三星重工。

買大貨櫃船消息不絕

貨櫃航運市場復蘇令多家班輪公司去年大賺，船東重燃買船熱。目前一方面有業內人士提醒班輪公司不要買太多新貨櫃船，否則會重演09年班輪市場運力過剩的危機，但另一方面，班輪公司與船廠達成買船協議的消息卻不斷傳出。長榮海運和海棠東方(NOL)去年率先宣布買船後，貨櫃市場持續傳來哄動消息，船東買貨櫃船都是以大單成交，而且都是運力過萬箱的新船。業界龍頭馬士基航運已破天荒購入1.8萬箱特大船，而正向中遠集運和中海集運(02866)租出多艘貨櫃船的塞斯潘航運，本周又宣布斥資20億美元買大船，令

航運市場在金融海嘯爆發後首次出現船東爭買貨櫃船的情景。東方海外亦不甘後人，財務總監金柏堅近日表示，假如延至今年底才買船，交船日期可能要等到2014年，時間可能會太遲。他認為，馬士基買入10艘1.8萬箱特大貨櫃船，同時持有20艘同類型的船隻，已令貨櫃航運市場的「遊戲規則」改變，因為大批中型貨櫃船會變得「高不成、低不就」，找不到市場定位。

當機立斷免進退兩難

他表示：「該批船將來用於亞歐航線顯得載貨太少，用於亞洲區內線卻規模太大。」因此金柏堅認為，公司必須在今年夏天買船，否則會面對「進退兩難」的困境。東方海外旗下貨櫃船規模在小至中等之間，其中以4500箱船和8063箱船為大多數，仍有8艘在上海滬東中華造船廠訂造的8888萬箱船，在今年4月至2014年4月期間交付，暫未有訂造過萬箱貨櫃船。金柏堅預期，業內可能會加速拆解中型貨櫃船，但未有進一步解釋。



東方海外須買入更大型船舶，避免在航線布局時陷於被動

亞歐線運費處16月低位

國際主要貨櫃船東陸續公布訂購大型新船，但與此同時，保障班輪公司收入的主要航線運費未來走勢卻存在負面壓力。法國貨櫃航運市場研究公司Alphaliner週報指出，亞歐班輪航線運費已經跌至16個月低位，在7月前都不會反彈。亞歐航線去年租金收入在傳統旺季開始前已急升，可說是去年表現最好的班輪航線，但在8月開始下滑，今年1

月在農曆新年假期前只短暫上升，現水平只及09年9月時水平。

Alphaliner警告，今年新交付船舶數量眾多，原應在過去兩年交付的新船延至今年面世，令班輪輪用率急速下滑，壓低運費。

報告預期，4月的整體運費加價行動作用有限，運費要等到7月旺季時才會顯著反彈，今年亞歐線平均運費或較去年減少30%。

日強震增航空燃油成本

【本報實習記者王聿沁報導】國際航空運輸協會(IATA)昨天在日內瓦總部首次對本次日本強震發表正式評估，雖然仍未提及航空業界因事故損失的金額，但預計日本客運航線發展會大幅放緩，而且日本航油供應已受打擊，暗指可能會帶動國際航油價格上升，進一步推高航空公司燃油成本。

日本航空市場為業界帶來625億美元的營業額，相當於全球總量的10%，亦佔定期航班量的6.5%。IATA稱，在全球多個國家及地區中，日本市場佔中國航空公司的營業額最大比重，達到

23%，台灣和韓國亦分別達20%，香港則佔11%，可見今次日本天災會連帶亞洲多個國家及地區航空市場受到影響。

理事長皮西尼亞尼表示：「短期內，日本航空市場客運量一定會減少，直到今年下半年各項重建到位，才會恢復正常。」但他未有估計今次事故對航空業造成的收益損失。美國和中國分別排列日本國際航空市場的前兩位，台灣和香港分別位於第四和第五。中國每年赴日客運量為860萬人次，為航空公司每年帶來收入達65億美元。香港每年赴日320萬人次，航空公司營業額19億美元。

國際航油價格早前已因中東政局而飆升，今次地震或令油價進一步升溫。IATA稱，日本產出全球3%至4%的航油，當中不少是出口至其他亞洲國家，日本地震致使當地部分煉油設備損毀，無法正常運作，暗指航空公司燃油成本可能進一步上升。另外，該會稱，目前大部分日本機場的航油量仍足夠使用10天

，但由於當地煉油設備受損，IATA正設法協調各方，向當地輸出更多航油。IATA作為航空公司收入的結算中心，每年為日本航空市場處理約200億美元資金，該會目前駐東京辦公室仍在正常辦公，結算系統維持運作。日本國內航空客運市場每年客運量達8300萬人次，總營業額為190億美元。

航空公司再加燃油附加費

民航處昨日宣布，批准國泰航空、新加坡航空和全日空調高航空客運燃油附加費，有效期由4月1日至4月30日。

新獲批准徵收的附加費水平，短途航班最高為194元，長途航班最高為884元，加幅為18%，有關附加費是以發出

機票日期為準。客運燃油附加費是在航油價格出現波動時，幫助航空公司收回部分的額外經營成本。民航處上一輪審批附加費申請是在2月底。當時獲批准徵收的附加費水平，短途航班最高為165元，長途航班最高為747元。

日本主要國際客運市場統計

排名	國家及地區	全年客運量(人次)	航空公司營業額(美元)
1	美國	920萬	105億
2	中國	860萬	65億
3	韓國	960萬	31億
4	台灣	420萬	23億
5	香港	320萬	19億
6	泰國	230萬	16億
7	法國	100萬	15億
8	德國	90萬	15億
9	英國	70萬	11億
10	澳洲	130萬	11億

資料來源：IATA

香港上市公司業績公布日期

3月20日			3月21日			3月22日		
03339	中國龍工	(未)	01230	雅士利國際	(未)	00008	電訊盈科	(未)
03337	安東油田	(未)	01234	中國利郎	(未)	00045	大酒店	(未)
			01368	特步國際	(未)	00107	四川成渝高速	(未)
			01878	南戈聲	(未)	00116	周生生	(未)
00039	生物動力	(未)	01886	匯源果汁	(未)	00162	中國金展	(未)
00042	東北電氣	(未)	02198	中國三江化工	(未)	00201	華大地產	(未)
00123	越秀地產	(未)	02312	中國金融租賃	(未)	00219	順泰科技	(未)
00142	第一太平	(未)	03899	中集安瑞科	(未)	00235	中策集團	(未)
00171	銀建國際	(未)	08011	百田石油	(未)	00253	順泰資源	(未)
00215	和記電訊香港	(未)	08048	志高科技	(未)	00300	昆明機床	(未)
00295	江山控股	(未)	08066	品創控股	(未)	00323	馬鞍山鋼鐵	(未)
00322	康師傅控股	(未)	08068	新宇國際	(未)	00425	敏實集團	(未)
00356	INCUTECH INVEST	(未)	08129	中國生物資源	(未)	00432	盈大地產	(未)
00382	威靈控股	(未)	00389	通天酒業	(未)	01075	首都信息	(未)
00419	華僑傳媒	(未)	08231	復旦張江	(未)	01128	永利澳門	(未)
00512	遠大醫藥	(未)						
00580	賽晶電力電子	(未)						
00531	順誠	(未)						
00546	阜豐集團	(未)						
00609	天德化工	(未)						
00625	睿富房地產基金	(未)						
00715	和記港陸	(未)						
00822	嘉瑞國際	(未)						
00829	神冠控股	(未)						
00856	偉仕控股	(未)						
00881	中升控股	(未)						
00950	李氏大藥廠	(未)						
00960	龍湖地產	(未)						
00966	中國太平	(未)						
01075	首都信息	(未)						
01128	永利澳門	(未)						
00536	貿易通	(未)						
00570	盈天醫藥	(未)						
00575	勳品太平洋	(未)						
00593	ALLIEDOVERSEA	(未)						
00597	華潤微電子	(未)						
00619	南華金融	(未)						
00660	偉俊礦業	(未)						
00728	中國電信	(未)						
00747	瀋陽公用發展	(未)						
00813	世茂房地產	(未)						
00853	微创醫療	(未)						
00887	英皇鐘錶珠寶	(未)						
00894	萬裕科技	(未)						
00929	順泰精密	(未)						
00934	中石化冠德	(未)						
00947	摩比發展	(未)						
00968	小肥羊	(未)						
00975	MONGOL MINING	(未)						
00991	大唐電股	(未)						
01006	中國玉米油	(未)						
01063	新確科技	(未)						
01217	中國創新投資	(未)						
01898	中煤能源	(未)						
02028	映美控股	(未)						
02168	盈德氣體	(未)						
02238	廣汽集團	(未)						
02317	味丹國際	(未)						
02369	中國無線	(未)						
02628	中國人壽	(未)						
02883	中海油田服務	(未)						
03335	DBA電訊	(未)						

寶源閣
高價收購 字畫 瓷器 酸枝

陸國源 Luk Kwok Yuen
電話 6039 8192, 9304 2493

總店：香港上環樂道31-37號 皇后商業大廈C舖
分店：香港荷李活道186-190號G舖
電郵E-mail: chase_chuang@yahoo.com.hk

證券簡稱：陽晨B股 編號：臨2011-005
證券代碼：900935

上海陽晨投資股份有限公司關於上海市竹園第一污水處理廠升級改造工程投入商業運營的公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容真實、準確和完整，並對公告中的任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏承擔責任。

上海陽晨投資股份有限公司控股子公司——上海友聯竹園第一污水處理投資發展有限公司(以下簡稱「竹園第一污水處理廠升級改造工程項目」)經上海市水務局《關於上海市竹園第一污水處理廠升級改造工程投入商業運營的批覆》(滬水務[2011]160號)，同意竹園第一污水處理廠升級改造工程項目自2011年2月18日起正式投入商業運營，特許經營期不變，截止日為2024年7月31日；污水處理費價格按照《關於對上海市竹園第一污水處理廠升級改造後污水處理費價格確認的批覆》(滬水務[2008]721號)的規定執行(規定水量污水處理服務費價格為每立方厘米0.6582元，超進水量污水處理服務費價格為每立方厘米0.1648元)。

特此公告。

上海陽晨投資股份有限公司 董事會
二〇一一年三月十八日

漢莎航空購35架飛機

【本報實習記者王聿沁報導】德國漢莎航空宣布，計劃購買30架空巴新一代A320neo客機，以及5架波音777貨機。該批飛機總價約40億美元。

新一代A320和777均為節能高效為招徠，屬於低營運成本、低噪音和低污染的機型。

漢莎本次的購機是其機隊更新計劃的最新進展。

新的空巴客機將於2016年交付，執飛歐洲航線，5架波音777貨機則將在2013年交付。

申請酒牌續期啟事
馬泰

現特通告：張秀恩其地址為新界葵涌大連排道172-180號金龍工業中心3期11樓H室，現向酒牌局申請位於新界葵涌葵芳路223號新都會廣場4層410-412號舖馬泰的牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2011年3月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
MA THAI

Notice is hereby given that Cheung Sau Yan Karina of Flat H, 11/F., Block 3, Golden Dragon Industry Centre, No.172-180 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ma Thai at Shop Nos.410-412, Level 4, Metroplaza, 223 Hong Fong Road, Kwai Chung, New Territories. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date:19-3-2011

申請酒牌續期及更改啟事
BIGPACK CAFE

現特通告：林文恩其地址為九龍旺角奶路街15號C地下，現向酒牌局申請位於九龍旺角花園街76A-E 3字樓 Lafama Outdoor Cafe 的牌續期及作出以下更改：「更改事項：店號名稱更改為Bigpack Cafe」。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北街街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年3月19日
APPLICATION FOR RENEWAL AND AMENDMENTS OF LIQUOR LICENCE
BIGPACK CAFE

Notice is hereby given that Lam Man Yan Eric of G/F, 15C Nelson Street, Mongkok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Lafama Outdoor Cafe situated at 3/F, 76A-E Fa Yuen Street, Mongkok, Kowloon and the following amendment(s): "Proposed amendment(s): change the shop sign to Bigpack Cafe". Any person who knows any reason why this renewal and amendments should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:19-3-2011

申請酒牌續期啟事
小辣椒

現特通告：陳嘉鳴其地址為香港北角渣華道24號建業大廈2字樓E室，現向酒牌局申請位於香港北角道33號B2舖小辣椒的牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年3月19日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Little Chili

Notice is hereby given that Chen Ka Ming of Flat E, 2/F., Kin Yip Mansion, 24 Java Road, North Point, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Little Chili at Shop B2, G/F, 33 North Point Road, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date:19-3-2011

申請酒牌轉讓啟事
饗宴

現特通告：張家豪其地址為深井青山道碧翠花園第一座4B樓A室現向酒牌局申請位於九龍觀塘康翠道79號維多利亞中心2樓樓宴的牌續期及將其地址改為九龍鑽石山鳳德邨翠園樓2B15室。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北街街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。

日期：二零一一年三月十九日
APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE
U BANQUET

"Notice is hereby given that Cheung Ka Ho of Flat A, 4B/F, Tower 1, Bellagio Tower, Castle Peak Road, Sham Tseng is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of U BANQUET at 2/F, Crocodile Centre, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong to Ho Kun Fai at Flat 2B15, Tse Fung House, Fung Tak Estate, Diamond Hill, N.T. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street, Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice."

Date: 19 March 2011

申請酒牌轉讓及續期啟事
潮州棧

現特通告：溫國來其地址為新界荃灣沙咀道68至76號大成大廈14字樓1室現向酒牌局申請位於新界荃灣沙咀道388號中國染廠大廈地下G05及G06號舖潮州棧的牌續期及將其地址改為新界荃灣沙咀道68至76號大成大廈14字樓1室及續牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2011年3月19日
APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Chiu Chow Restaurant

Notice is hereby given that Wan Kwok Loi of Unit 1, 14/F, No. 68-76 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of Chiu Chow Restaurant at Shop G05 & G06, G/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories to Hung Man Hung at Unit 1, 14/F, No. 68-76 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date:19-3-2011

申請酒牌轉讓及續期啟事
La Cuisine Rouge a Soho

現特通告：譚家昭其地址為香港灣仔駱克道301-307號禧街中心22樓C室現向酒牌局申請位於香港中環荷李活道39-43號安樂樓地下C舖 La Cuisine Rouge a Soho 的牌續期及將其地址改為香港灣仔駱克道301-307號禧街中心22樓C室及續牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。

日期：2011年3月19日
APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
La Cuisine Rouge a Soho

Notice is hereby given that Tam Tsz Chiu of Unit C, 22/F, Lockhart Centre, 301-307 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of La Cuisine Rouge a Soho at Shop C on Ground Floor, On Lok Mansion, Nos. 39-43 Hollywood Road, Hong Kong to Chow Yuen Jan of Unit C, 22/F., Lockhart Centre, 301-307 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 19 March, 2011

惠刊廣告請駕臨

健康東街39號 禧街達大廈2座4字樓廣告部
電話：二八三一七三〇 二八三一〇五二
傳真：二八三四六三一